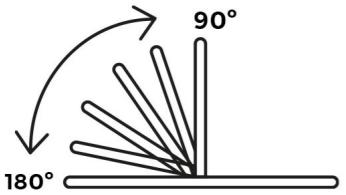


Reclining Floor Chair InnovaGoods® -

InnovaGoods®

User's Manual



ENGLISH

INSTRUCTIONS

- From a 180° reclining position, raise the Reclining Floor Chair InnovaGoods® backrest.
- You will hear a "click" at each of the 5 backrest positions.
- To return the seat to its 180° position or to set a new position, move the backrest to a position slightly lower than the 90° position and the safety system will release the mechanism.

WARNING

Before leaning the weight of your back onto the backrest, ensure that the automatic system has locked the backrest. Do not try to open or manipulate the inner mechanism. Read the instructions carefully before first use. Keep the manual for further queries.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS

- À partir d'une position inclinée à 180°, relevez le Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Vous entendrez un "clic" à chacune des 5 positions du dossier.
- Pour ramener le siège à sa position de 180° ou pour définir une nouvelle position, déplacez le dossier vers une position

légèrement inférieure à la position de 90° et le système de sécurité libérera le mécanisme.

AVERTISSEMENT

Avant d'appuyer le poids de votre dos sur le dossier, assurez-vous que le système automatique a verrouillé le dossier. N'essayez pas d'ouvrir ou de manipuler le mécanisme interne. Lisez les instructions avec attention avant la première utilisation. Conservez le manuel pour une consultation ultérieure.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES

- Desde la posición tumbada 180°, levante el respaldo Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Escuchará un «click» en cada una de las 5 inclinaciones del respaldo.
- Para volver el asiento a su posición 180° o ajustar una nueva inclinación, lleve el respaldo a una posición un poco menor de la posición de 90° y el sistema de seguridad liberará el mecanismo.

ADVERTENCIAS

Antes de apoyar el peso de la espalda sobre el respaldo, asegúrese de que el sistema automático ha bloqueado el respaldo. No trate de abrir o manipular el mecanismo interior. Lea detenidamente las instrucciones antes del primer uso. Conserve el manual para consultas posteriores.

DEUTSCH

ANLEITUNG

- Klappen Sie die Rückenlehne des Sitzes Reclining Floor Chair InnovaGoods® aus der 180° zurückgelehnten Position auf.
- Sie hören ein "Klick" bei jeder der 5 möglichen Neigungsstufen der Lehne.
- Um den Sitz wieder in die 180° geneigte Position zu bringen oder die Neigung der Lehne zu verstehen, bringen Sie die Rückenlehne in eine etwas weniger als 90° steile Position, damit das Sicherheitssystem den Mechanismus freigibt.

WARNHINWEISE

Bevor Sie Ihren Rücken mit Gewicht an die Rückenlehne stützen, versichern Sie sich, dass das automatische Sicherheitssystem die Lehne fixiert hat. Versuchen Sie nicht, den innenliegenden Mechanismus zu öffnen oder zu verändern. Lesen Sie die Anweisungen vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie das Handbuch für ein späteres Nachschlagen auf.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS

- À partir d'une position inclinée à 180°, relevez le Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Vous entendrez un "clic" à chacune des 5 positions du dossier.
- Pour ramener le siège à sa position de 180° ou pour définir une nouvelle position, déplacez le dossier vers une position

ITALIANO

ISTRUZIONI

- Dalla posizione sdraiata a 180°, sollevare

lo schienale di Reclining Floor Chair InnovaGoods®.

- Si sentirà un «click» in ognuna delle 5 inclinazioni dello schienale.
- Per far tornare il sedile alla sua posizione a 180° per regolare una nuova inclinazione, mettere lo schienale a una posizione leggermente inferiore rispetto alla posizione a 90° e il sistema di sicurezza rilascerà il meccanismo.

AVVERTENZE

Prima di appoggiare il peso della schiena sullo schienale, assicurarsi che il sistema automatico abbia bloccato lo schienale. Non cercare di aprire o manomettere il meccanismo interno. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Conservare il manuale d'uso per successive consultazioni.

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES

- A partir da posição reclinada a 180°, levante o encosto da Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Irá ouvir um clique em cada uma das 5 inclinações do encosto.
- Para voltar a colocar a cadeira na posição de 180° ou ajustar para uma outra inclinação, coloque o encosto numa posição um pouco menor do que a posição de 90° e o sistema de segurança irá libertar o mecanismo.

ADVERTÊNCIAS

Antes de apoiar o peso das costas sobre o encosto, assegure-se de que o sistema automático bloqueou o encosto. Não abra nem manuseie o mecanismo interior. Leia atentamente as instruções antes da primeira utilização. Conservo o manual para consultas posteriores.

NEDERLANDS

INSTRUCTIES

- Verhoog vanuit een 180° liggende positie de rugleuning van de Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- U zult een "klik" horen bij elk van de 5 standen van de rugleuning.
- Om de stoel terug te plaatsen naar zijn 180° stand of om een nieuwe stand in te stellen, beweegt u de rugleuning naar een stand die iets lager is dan de 90° positie, en het veiligheidssysteem zal het mechanisme vrijgeven.

WAARSCHUWING

Wees er, voordat u met uw gewicht tegen de rugleuning aanleunt, zeker van dat het geautomatiseerde systeem van de rugleuning heeft vergrendeld. Probeer het binnenmechanisme niet te openen of manipuleren. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u deze voor het eerst gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

lo schienale di Reclining Floor Chair InnovaGoods®.

- Si sentirà un «click» in ognuna delle 5 inclinazioni dello schienale.

- Per far tornare il sedile alla sua posizione a 180° per regolare una nuova inclinazione, mettere lo schienale a una posizione leggermente inferiore rispetto alla posizione a 90° e il sistema di sicurezza rilascerà il meccanismo.

AVVERTENZE

Prima di appoggiare il peso della schiena sullo schienale, assicurarsi che il sistema automatico abbia bloccato lo schienale. Non cercare di aprire o manomettere il meccanismo interno. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Conservare il manuale d'uso per successive consultazioni.

MAGYAR

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- 180°-os dőlésszögből emelje fel a Reclining Floor Chair InnovaGoods® háttámláját.
- „Kattanás” fog hallani minden az 5 háttámla pozícióban.
- Az ülés visszaállításához 180°-os helyzetébe, vagy új helyzetbe állításához mozgassa a háttámlát a 90°-os helyzetnél valamivel alacsonyabb helyzetbe, ekkor a biztonsági rendszerek kioldja a mechanizmust.

FIGYELEM

Mielőtt a háta súlyával a háttámlára támaszkodik, győződjön meg arról, hogy az automata rendszer reteszelte a háttámlát. Ne próbálja meg kinyitni, vagy manipulálni a belső mechanizmust. Az első használat előtt figyelemesen olvassa el az utasításokat! Tartsa meg a használati útmutatót, mert a későbbiekben még szükség lehet rá!

ROMÂNĂ

INSTRUCTIUNI

- Din poziția culcată 180°, ridicați spătarul Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Veți auzi un „click” la fiecare dintre cele 5 inclinații ale spătarului.
- Pentru a redaști scaunul în poziția 180° sau pentru a regla o nouă înclinare, mutați spătarul într-o poziție puțin mai mică decât poziția de 90° și sistemul de siguranță va elibera mecanismul.

AVERTIZĂRI

Înainte de a pune greutatea spitelui pe spătar, asigurați-vă că sistemul automat a blocat spătarul. Nu încercați să deschideți sau să manipulați mecanismul interior. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de prima utilizare. Păstrați manualul pentru a consulta ulterior.

POLSKI

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Z pozycji odchyłonej o 180° podnieś oparcie Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Si senti un «click» in ognuna delle 5 inclinazioni dello schienale.
- Per far tornare il sedile alla sua posizione a 180° per regolare una nuova inclinazione, mettere lo schienale a una posizione leggermente inferiore rispetto alla posizione a 90° e il sistema di sicurezza rilascerà il meccanismo.

UWAGA

Przed oparciem się całym ciężarem pleców upewnij się, że automatyczny system zablokuje oparcie. Nie próbuj otwierać wewnętrznego mechanizmu, ani manipułować nim. Przeczytaj instrukcje uważnie przed pierwszym użyciem. Zachowaj instrukcję obsługi na wypadek dalszych pytań.

MAGYAR

SVENSKA

INSTRUKTIONER

- Från ett 180° lutande läge, höj ryggstödet på Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- „Kattanás” fog hallani mind az 5 háttámla pozícióban.
- För att återställa sitsen till sitt 180° läge eller för att ställa in ett nytt läge, flytta ryggstödet till ett läge som är något lägre än 90°, och säkerhetssystemet frigör mekanismen.

VARNING

Innan du lutar tygden av din rygg mot ryggstödet, se till att det automatiska systemet har låst ryggstödet. Försök inte öppna eller manipulera den inre mekanismen. Läs instruktionerna noggrant innan första användning. Spara manualen för eventuella följdfrågor.

SUOMI

KÄYTÖN OHJEET

- Nosta Reclining Floor Chair InnovaGoods®:n selkänoja 180 asteen asennosta.
- Zaslišali boste »klik« na vsakem od 5 naklonov naslonjalu.
- Če želite sedež vrniti v položaj 180° ali prilagoditi nov naklon, premaknite naslonjalo v položaj, ki je nekoliko nižji od položaja 90° in varnostni sistem bo sprostil mehanizem.
- Abyste opěradlo vrátili do pozice 180° nebo nastavili nové naklonění, nastavte opěradlo do polohy o něco méně než 90° a bezpečnostní systém uvolní mechanismus.

VAROITUKSET

Predem obremenite naslonjalo s svojo težo, se prepričajte, da je avtomatski sistem zaklenil naslonjalo. Ne poskušajte odpreti ali upravljati z notranjim mehanizmom. Pred prvo uporabo natančno preberite navodila. Shranite priročnik za morebitno poznejšo uporabo.

DANSK

INSTRUKTIONER

- Fra en 180° liggende stilling hæves ryglænet på "Reclining Floor Chair InnovaGoods®"-ryglænet.
- Æslyssesz „kliknæcie“ præs každej z 5 pozicij oparcia.
- Aby przymieścić oparcie do pozycji 180° lub ustawić nową pozycję, przesun je do pozycji nieco niższej niż pozycja 90°, a system bezpieczeństwa zwolni mechanizm.

ADVARSEL

Før du læner din rygs vægt ned på ryglænet, skal du sikre dig, at det automatiske system har låst ryglænet. Forsøg ikke at åbne eller manipulere den indre mekanisme. Læs grundigt instruktionerne før første brug. Gem manualen til efterfølgende konsultationer.

NORSK

BRUKSANVISNING

- Hev ryggstøtten til Reclining Floor Chair InnovaGoods® fra en 180° tilbakelent stilling.
- Du kommer til å høre et «kikk» ved hver av de fem ryggposisjonene.
- Før tilbakestille setet til 180°-posisjon eller for å stille inn en ny posisjon, så skal ryggstøtten flyttes til en posisjon noe lavere enn 90°-posisjonen. Derved vil sikkerhetssystemet frigjøre mekanismen.

ADVARSLER

Sørg for at det automatiske systemet har låst ryggstøtten, før du lener veften av ryggen din mot ryggstøtten. Ikke prøv å åpne eller manipulere den indre mekanismen. Les instruksjonene nøyde før førstegangsbruk. Ha håndboken for ytterligere forespørslar.

SLOVENŠČINA

NAVODILA

- Iz ležečega položaja 180° dvignite naslonjalo Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Če želite sedež vrniti v položaj 180° ali prilagoditi nov naklon, premaknite naslonjalo v položaj, ki je nekoliko nižji od položaja 90° in varnostni sistem bo sprostil mehanizem.
- Za da vърнете седалката на позицията на 180° или за да я поставите на нова позиция, преместете облегалката до позиция, леко по-ниска от позиция на 90° и системата за безопасност ще посвободи механизма.

OPOZORILO

Predem obremenite naslonjalo s svojo težo, se prepričajte, da je avtomatski sistem zaklenil naslonjalo. Ne poskušajte odpreti ali upravljati z notranjim mehanizmom. Pred prvo uporabo natančno preberite navodila. Shranite priročnik za morebitno poznejšo uporabo.

БЪЛГАРСКИ

ИНСТРУКЦИИ

- От позиция, наклонена на 180°, изправете облегалката на Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Известе се, че автоматичният систем заблокира облегалката на операците.
- Не се опитвайте да отворите вътре във вътрешния механизъм.
- Проверете, че предишните инструкции са правилно прочетени.
- За да върнете седалката на позицията на 180° или за да я поставите на нова позиция, преместете облегалката до позиция, леко по-ниска от позиция на 90° и системата за безопасност ще посвободи механизма.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Преди да се облегнете на облегалката, уверете се, че автоматичната система я е заключила. Не се опитвайте да отваряте или да променяте вътрешния механизъм. Прочетете внимателно инструкциите преди първата употреба.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ

<li

Reclining Floor Chair InnovaGoods® -

Запазете ръководството за по-късни консултации.

päringute jaoks.

HRVATSKI

UPUTE

- Iz ležećeg položaja od 180° podignite naslon Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Čut ćete "klik" na svakom od 5 nagiba naslona.
- Za vraćanje sjedala u položaj od 180° ili podešavanje novog nagiba, pomaknite naslon u položaj nešto niži od položaja od 90° i sigurnosni sustav će otpustiti mehanizam.

UPOZORENJA

Prije nego što stavite težinu svojih leđa na naslon, provjerite je li automatski sustav zaključao naslon. Ne pušavajte otvoriti ni rukovati unutarnjim mehanizmom. Pažljivo pročitajte upute prije prvog korištenja. Zadržite upute za dalje nedoumice.

SLOVENČINA

NÁVOD NA POUŽITIE

- Zo 180° ležiaci polohy zdvihnite operadlo Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Na každom z 5 sklonov operadla budete počuť „cvaknutie“.
- Ak chcete sedadlo vrátiť do 180° polohy alebo nastaviť nový sklon, posuňte operadlo do polohy o niečo nižšej ako je poloha 90° a bezpečnostný systém uvoľní mechanizmus.

UPOZORNENIA

Predtým, ako operadlo zaťažíte váhou chrbyta, skontrolujte, či automatický systém zablokoval operadlo. Nesnažte sa otvárať alebo manipulovať vvnútorným mechanizmom. Pozorne si prečítajte pokyny pred prvým použitím. Príručku si uchovávajte pre prípadné ďalšie otázky.

EESTI

KASUTUSJUHEND

- 180° lamavast asendist töstke Reclining Floor Chair InnovaGoods® seljatuge.
- Kuulete "klikk" heli seljatoe iga 5 asendi juures.
- Istme tagasiviimiseks 180° lamavasse asendisse või uude asendisse sättimiseks liigutage seljatugi kergelt madalamasse kui 90° asendisse ning turvasüsteem vabastab mehanismi.

HOIATUS

Enne oma selja raskuse ülekandmist seljatoole kontrollige, et automaatne süsteem on seljatooe lukustanud. Ärge püüdke sisemist mehanismi avada või muuta. Enne esmakordset kasutamist lugege hoolikalt läbi juhised. Säilitage manual täiendavate

РУССКИЙ

ИНСТРУКЦИИ

- Из положения лежа на 180 градусов поднимите спинку Reclining Floor Chair InnovaGoods®.
- Вы услышите щелчок при каждом из 5 наклонов спинки.
- Чтобы вернуть сиденье в положение 180° или отрегулировать новый наклон, переместите спинку в положение немного ниже положения 90°, и система безопасности разблокирует механизм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Прежде чем облокотиться на спинку, убедитесь, что автоматическая система заблокировала спинку. Не пытайтесь открыть или манипулировать внутренним механизмом. Ознакомьтесь с инструкцией перед первым использованием. Сохраните инструкцию для последующих обращений к ней.

LATVIEŠU

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

INSTRUKCIJA

- Atliecot krēslu 180° pozīcijā, paceliet Reclining Floor Chair InnovaGoods® aizmugurējo balstu.
- Jūs izdzirdēsiet "klikšķi" katrā no 5 aizmugurējā balsta pozīcijām.
- Lai atgrieztu sēdekļi 180° pozīcijā vai novietotu sēdekli jaunā pozīcijā, virziet aizmugurējo balstu nedaudz zemāk kā 90° pozīcijā un tiks aktivizēts drošības sistēmas mehānisms.

BRĪDINĀJUMS

Pirms atgulēties ar muguru un atliecieties krēslā, pārliecieties, ka ir bloķēta aizmugurējā balsta automātiskā sistēma. Nemēģiniet atvērt vai labot iekšējo mehānismu. Pirms pirmās lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukciju. Saglabājiet rokasgrāmatu papildu jautājumiem.

V0103502

IMPORTED BY RSVP S.L., B87646477

DISTRIBUTED BY: NNI S.L., B98019235

C/ENGUERA, 46018, VALENCIA, SPAIN.

© BY INNOVAGOOGS®.

ALL RIGHTS RESERVED. MADE IN P.R.C.



InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com